

Administration et Rédaction :

MARTIGNY

AVENUE DE LA GARE

Téléphone (026) 6 10 52

TARIF DES ANNONCES :

Valais	le mm.	10 ct.
Suisse	"	13 ct.
Etranger	"	15 ct.
Réclames Valais	"	22 ct.
Réclames Suisse	"	30 ct.
Mortuaires	"	20 ct.

Chèques postaux ll c 52

Le Rhône

JOURNAL VALAISAN D'INFORMATIONS PARAISSANT LE MARDI ET LE VENDREDI

ORGANE OFFICIEL DE L'ASSOCIATION CANTONALE VALAISANNE DE FOOTBALL

ABONNEMENTS
PAR ANNÉE

1 fois par semaine
Vendredi . . Fr. 5.—
Avec assurance-accidents
pour 2 personnes 8.30
Bulletin officiel 7.25

Le Vendredi :
Edition spéciale

Chèques postaux ll c 52

EDITION DU VENDREDI

Les abonnés au bénéfice
de l'ASSURANCE

sont assurés contre les accidents

auprès de La Baloise, Compagnie
d'assurances sur la vie, pour1000.- en cas de
décès, Fr. 1000.-en cas d'invalidité
totale et jusqu'à Fr. 1000.-en cas d'invalidité
partielle et permanente

LA PORTE OUVERTE

Le premier jour de l'an s'est présenté à nous terne et gris : ni précipitations, ni soleil éclatant ; un froid, bien supportable, suffisant cependant pour marquer que nous sommes en hiver.

Est-ce que l'année nouvelle, au point de vue politique et économique, sur le plan national et international, sera à l'image de ce jour incolore ? Heureusement pour nous si elle n'est que terne et grise, couleur du temps ! Mais les perspectives, en ce moment, sont bien plus sombres que celles que nous impose la météorologie.

La guerre fait rage en Corée ; les troupes chinoises déferlent dans cette presqu'île d'Extrême-Orient. Un peuple de 500 millions d'habitants, un cinquième de la population du globe, lutte contre les troupes des Nations Unies et plus spécialement contre celles des Etats-Unis, la plus puissante nation du monde. La Russie est dans l'expectative, elle attend son heure. La France se bat en Indochine ; l'Europe, en état d'alerte, se prépare fiévreusement à la guerre qu'on veut lui imposer.

En somme, le monde est partagé en deux camps : communistes et Etats démocratiques. Les troupes et les états-majors s'observent, se tâtent en certains points de la planète et s'efforcent de rechercher la faiblesse de cuirasse de l'adversaire.

La guerre des nerfs en est à sa plus grande acuité.

Telle se présente la situation au début de cet an 1951, grevé de lourdes hypothèques. Il faut reconnaître qu'elle est tragique, et les seules lueurs qui apparaissent à l'Orient sont des lueurs d'incendie.

Le monde entier vit dans l'attente et dans l'angoisse. Toutes les nations, même celles à qui elle est imposée par des dictateurs sanguinaires, redoutent la guerre.

Seuls peut-être ceux qui attendent l'aube de la libération, derrière le rideau de fer, souhaitent voir au plus tôt la délivrance, même par les armes, puisqu'ils vivent une vie de forçats ou de damnés. Mais par suite des épurations barbares, le nombre de ceux-là s'amenuise de jour en jour et ils seront bientôt rayés de la carte des vivants.

Non, jamais l'histoire de l'humanité n'a été aussi tragique qu'en ce début de l'an 1951.

Faut-il donc se déclarer vaincu d'avance, croire que tout est perdu et attendre en fatalistes la suite d'événements imprévisibles ?

Jamais de la vie !
Les situations politiques les plus embrouillées se retournent parfois avec une surprise et une rapidité. Le ciel le plus menaçant se débarrasse alors de ses nuages sombres et laisse apercevoir l'azur où resplendit un soleil plus éclatant que jamais.

Gardons donc un optimisme que rien ne saurait entamer. Les potions administrées par les docteurs Tant-Mieux produisent des effets plus toniques que celles des docteurs Tant-Pis.

C'est toujours à la méthode Coué qu'il faut en revenir quand les autres ont fait faillite.

A quoi bon d'ailleurs s'abréger la vie et s'empoisonner l'existence durant tous les jours que le bon Dieu nous laisse ? Il sera bien assez tôt quand l'adversité nous frappera, si elle doit nous frapper un jour, de nous battre la coule et de nous arracher les cheveux.

Pour l'instant, faisons notre devoir là où le destin nous a placés. Continuons notre train de vie comme nous l'avons fait jusqu'ici. A une différence près cependant : efforçons-nous, plus que par le passé, de devenir chaque jour meilleur, de mieux nous supporter, et de nous comprendre en famille et entre voisins.

D'ailleurs, que sont, en regard des événements qui mènent le monde, nos petites chicanes, les jalousies qui nous aiguillonnent, nos mesquines revendications ?

Si nous avons notre conscience en ordre, si nous sommes en règle avec Dieu, et si nos relations avec le prochain sont correctes et si possible empreintes de charité, nous pourrions plus facilement attendre sans crainte la suite des événements.

Et puis, reconnaissons que tout ne s'inscrit pas seulement au passif dans le bilan qui s'établit actuellement : les démocraties occidentales prennent conscience de la situation ; elles arriveront probablement assez tôt à édifier un mur que les autres ne s'aviseront pas aisément à franchir.

Grâce au plan Marshall, les pays sis en deçà du rideau de fer se relèvent des ruines que la guerre a accumulées ; le chômage diminue et, conséquence normale et naturelle, le communisme, trop directement inféodé à Moscou, voit le nombre de ses adhérents diminuer chaque jour.

Tout n'est donc pas perdu, comme on s'en rend compte. On continue à s'occuper de la situation matérielle des nations et l'on a bien raison, car la misère est mauvaise conseillère.

Mais, il faudrait que partout on s'occupât aussi du redressement moral des Etats et des particuliers. Car, à ce point de vue, le mal est beaucoup plus grand que dans le domaine matériel.

Et beaucoup plus difficile à guérir.

Nous sommes tombés aussi bas que le peuple romain à l'époque des Césars, quand les citoyens demandaient aux empereurs du pain et des jeux. La vague est venue alors, également d'Orient, et à tout balayé. Mais les nations déchues ont été purifiées par le christianisme que les Barbares n'ont pas réussi à extirper.

Efforçons-nous chacun de remonter la pente : si notre action personnelle est sans résultat apparent sur les événements en cours, nous éprouverons au moins une satisfaction et une joie intérieures qui nous permettront de supporter l'adversité avec plus de courage.

Et c'est beaucoup. CL...n.

Sinistre bilan

Les inondations qui ont ravagé la plaine du Rhare, au Maroc, ont fait 71 morts et 60 disparus. D'autre part, 150 ha. de céréales sont perdus.

Terrible accident à un passage à niveau

M. Fritz Furrer, boucher à Morges, conduisait sa camionnette sur la route cantonale Etoy-Buchillon. Arrivé à un passage à niveau de la voie C. F. F. Lausanne-Genève, il en enfonça la barrière nord et atteignit deux piétons qu'il précipita sous le train omnibus qui arrivait de Genève. M. Claude Steiner, 25 ans, chauffeur à Lausanne, a été broyé par le train ; Mme Anne-Marie Raemy, habitant à proximité, a été grièvement blessée à la tête et conduite à l'Hôpital cantonal. L'automobiliste a été arrêté.

Le monde en quelques lignes

Un terrible coup de grisou

Quatre vingt et un mineurs ont péri à la suite d'un coup de grisou dans la mine de Tatabnaya en Transdanubie, dans la nuit du 30 décembre. Les sauveteurs ont pu ramener vivants quatorze mineurs qui avaient été ensevelis.

Un autobus tombe dans un lac

Sept personnes ont trouvé la mort dans un accident d'autobus survenu mardi matin dans la région de Peltoalmi (Finlande). Le véhicule, qui traversait un bras d'eau gelé, s'est, dans l'obscurité, écarté du chemin tracé et s'est englouti à 30 mètres environ du rivage. Le chauffeur et quelques voyageurs ont pu se sauver mais sept personnes ont disparu.

Automobilistes !

Pour tous travaux de garniture intérieure de votre voiture :

Paul DARBELLAY Martigny-Ville
sellier, téléphone 6 11 75



Banque Populaire Valaisanne
Sion

Traite toutes opérations
de banque
AGENCES A MONTHEY ET SAXON

ECHOS ET NOUVELLES

L'humour d'un cambrioleur

Au cours des fêtes du cinquantenaire de la fondation Nobel qui viennent de se dérouler à Stockholm, l'un des lauréats, le physiologiste suisse Reichstein, se vit délesté de son portefeuille bien garni, en même temps qu'on lui volait le texte de sa conférence. Mais il trouva dans sa poche un message à peu près ainsi libellé :

« Illustre maître, depuis cinquante ans qu'existent des Prix Nobel pour la physique, la chimie, la médecine, etc., rien n'a été fait pour récompenser l'art que j'exerce. Enfin, grâce à vous et à moi, voici une injustice réparée. »

Il ne resta au savant qu'à s'adresser à la police. Un peu plus tard, M. Reichstein rencontra dans la rue l'orateur qui, au banquet officiel, avait salué les lauréats comme autant de ministres et d'ambassadeurs des sciences. Cet éminent personnage demanda au savant suisse :

— Bonjour, professeur... Comment vous portez-vous ?
— Heu... répondit le savant, comme un ministre sans portefeuille !

On mange très bien...

Tripes tous les samedis, Pieds de porc sur commande, Grillades, Escargots, au

CAFE DE LA PLACE - Martigny-Bourg

Chez Adyle, tél. 6 12 86

CHRONIQUE INTERNATIONALE

SEOUL EVACUEE.

Après des combats acharnés, les troupes des Nations Unies ont évacué la capitale sud-coréenne hier matin jeudi. La ville est en flammes.

Le président Syngman Rhee s'est rendu à Fousan, qui deviendrait la capitale provisoire de la Corée du Sud.

HELIGOLAND RESTERA ZONE INTERDITE.

Un porte-parole du Foreign Office a déclaré mercredi soir que Héliogoland sera rendue à l'Allemagne soit après la décision des puissances d'occupation de ne plus vouloir disposer de l'île pour des raisons stratégiques, soit après la conclusion du traité de paix. D'ici là Héliogoland restera zone interdite.

Les personnes qui désormais violeront les accords relatifs à l'Héliogoland seront poursuivies par la justice.

LA VALSE DES DOLLARS.

Le Sénat a voté un projet de loi prévoyant un crédit de 3,100,000,000 de dollars pour la défense passive des Etats-Unis, projet qui avait déjà été voté par la Chambre des représentants. L'utilisation de ces fonds sera décidée par la nouvelle administration de la défense civile. Le projet de loi a été envoyé à la Maison Blanche pour signature présidentielle.

SAGES PAROLES DU PANDIT NEHRU.

Le premier ministre Nehru a lancé un appel aux savants les invitant à consacrer leurs efforts moins à la science pure qu'à ses applications pratiques aux problèmes courants de la sécurité humaine.

Le Premier Nehru a lancé cet appel au cours de son discours inaugural prononcé à l'ouverture de la session commune du congrès indien des sciences et du congrès pan-indien de la science océanographique à Bengalore. Plus de 500 délégués, y compris 60 savants étrangers, participent à ce congrès.

M. Nehru a souligné que la science a contribué à rendre plus difficiles encore les conditions actuelles. Elle a permis des guerres plus terribles que jamais. Les savants, dit-il, poursuivent la recherche de la vérité, sans tenir compte des considérations humaines. Mais si nous voulons que la société humaine survive, il faut la considération comme telle et non comme une abstraction.

Se déclarant convaincu que la guerre n'apportait pas de solution, le premier ministre a souligné que, de ce fait, il fallait s'efforcer de trouver une autre voie pour le règlement des différends. Cependant, dit-il, si je suis appelé à user de mes armes en cas de légitime défense, j'userai naturellement de tous les moyens dont je dispose.

LES CONVERSATIONS GERMANO-ALLIEES AJOURNEES.

Les conversations germano-alliées en vue d'examiner une participation allemande à la défense de l'Europe prévues par l'accord de Bruxelles, fixées au 8 janvier,

SUR LE VIF...

Le respect du pain

J'ai vu le geste de ce jeune écolier qui a jeté au bord du chemin le morceau de pain que sa mère, sans doute, lui avait donné pour la « récréation ».

Il l'a jeté d'un geste furtif, après avoir regardé autour de lui. Avait-il déjà honte de sa mauvaise action ?

Cet incident m'en a rappelé un presque en tout semblable. C'était au temps des cerises. Assis à même le gazon, mon grand-père « battait » sa faux. Garçonnet de quelque huit ou dix ans, je grignotais à son côté un gros morceau de pain. Tout à coup je quittai ma place, jetai au loin mon pain et essayai de grimper sur le cerisier chargé de magnifiques baies de jais.

De derrière ses lunettes qui lui tombaient jusqu'au bout du nez, mon aïeul m'avait observé : « Va ramasser ton morceau de pain, dit-il. Et que ce soit la dernière fois que tu méprises ce don de Dieu ! »

* * *

Quelque temps après, nous étions ensemble en forêt où il y avait du bois à rassembler et à lier en « traînes ».

« Nous avions pris un repas froid près d'un tronc de hêtre. Grand-père avait compté sans mon appétit que le va-et-vient dans le taillis avait considérablement aiguisé.

Vers le milieu de l'après-midi déjà, mon estomac criait famine, mes jambes refusaient leur service...

— Grand-papa, j'ai très faim.
— J'ai bien pensé, en dinant, que j'avais emporté trop peu de provisions.
— J'aimerais au moins un morceau de pain.
— Il n'y en a malheureusement plus dans le « bissac ». N'est-ce pas, mon petit, que tu serais content, maintenant, de grignoter la belle tranche que tu avais jetée sous le cerisier ?
Je n'avais rien à répondre à cette observation. Mais, à partir de ce jour, j'ai voué au pain un respect, une vénération même, qui ne m'ont jamais quitté. Freddy.

viennent d'être ajournées. Aucune précision n'a été officiellement donnée sur la raison de cet ajournement.

LES NEGOCIATIONS POUR LE « CESSER LE FEU » EN COREE N'ONT PAS ABOUTI.

Le Comité des Trois a déclaré mercredi à l'O. N. U. qu'il n'avait pas réussi à négocier avec les troupes communistes chinoises en Corée en vue de la cessation des hostilités.

Le gouvernement de Pékin a confirmé son attitude négative à l'égard des tentatives du Comité Benegal Ran. Ce dernier a cependant déclaré que de nouveaux efforts seraient tentés.

COURTES NOUVELLES

Des rapports en provenance de Chine annoncent que des milliers de personnes ont été exécutées dans le cadre d'une campagne contre « l'infiltration et l'espionnage ».

— Un cyclone a ravagé l'archipel de Comores (Océan indien) et fait plus de 500 morts, causant des dommages incalculables aux cultures.

— 100,000 Autrichiens des régions montagneuses du Tyrol et de la Carinthie occidentale sont coupés du reste du monde par d'énormes chutes de neige. La couche atteint 1 m. 50 dans les vallées et jusqu'à 7 mètres dans les montagnes.

— Le rationnement du sucre, de la farine et de l'amidon est prévu tout prochainement en Hongrie.

— Selon des récentes nouvelles du front, une armée communiste forte de 200,000 hommes avance dans le secteur central, s'efforçant de couper en deux les forces de l'O. N. U. avant que celles-ci aient pu consolider des positions de défense tenues secrètes, au sud de Séoul.

Gros vol à Bienne

Une somme de 23,000 fr. déposée dans le coffre-fort d'une entreprise bernoise a été dérobée pendant la nuit. Les recherches faites par la police n'ont pas encore abouti.

N'oubliez pas les petits oiseaux !

CASINO ETOILE MARTIGNY

Lundi 8 janvier, à 20 h. 15 précises

Pour la 1^{re} fois en Valais

Le Casino-Etoile présente sur scène une soirée complète de music-hall, avec, au programme : Henry NEUVY, numéro burlesque, LES ONDELINES, Jo JOHNNY, fantaisiste de la radio, et la toute grande vedette internationale

MISTINGUETT

et LINO CARENZIO, accompagnés au piano par Georges CHEVALIER

Prix des places : Fr. 6.60, 5.50, 4.40, 3.30. Location : Librairie Gaillard, Martigny-Ville, téléphone N° 6 11 59
Train de nuit Martigny-Sion (omnibus)

LES SPORTS en Valais et ailleurs



SKI

Le programme des VIII^{es} Courses valaisannes de relais, à Vérossaz

C'est donc samedi et dimanche, 6 et 7 janvier, que se dérouleront à Vérossaz les épreuves valaisannes de relais, dont nous vous avons abondamment parlé dans nos communiqués précédents.

Rappelons toutefois que la manifestation sera rehaussée par la participation des fameuses équipes de la Brig. mont. 10 et de la Police cantonale, qui nous déléguera notamment les célèbres Camille Hugon, Georges Cretex, René Felley et Georges Nendaz.

Attention : Samedi, des cars partiront de la gare de St-Maurice à 11 heures, 15 heures et 19 h. 30. En cas d'affluence en dehors de ces heures, on est prié de se renseigner au No de tél. (025) 3 61 60, à Vérossaz.

Dimanche, service ininterrompu dès 7 h. 30.

SAMEDI 6 JANVIER :

1700 à 1800. Visite sanitaire (Maison communale).
1800. Appel et orientation des chefs d'équipe. Contrôle des licences et remise des dossards (Maison communale).

1900. Souper.

DIMANCHE 7 JANVIER :

0700. Messe.
0900. Départ des équipes de 4 coureurs seniors.
0910. Départ des équipes juniors.
1230. Dîner.
1500. Distribution des prix.
1600. Bal.

Skiers et amis du ski, Vérossaz vous souhaite la plus cordiale des bienvenues ! J. Vd.

Le Circuit de Salvan

Malgré le manque de neige, le Ski-club de Salvan s'est fait un plaisir d'organiser un circuit de fond de 12 km. En voici les principaux résultats :

Seniors I : 1. Jordan Raymond, Daviaz, 47' 59" ; 2. Coquoz Robert, Salvan, 49' 38" ; 3. Jordan Fernand, Daviaz, 53' 41".

Juniors : 1. Gex Edmond, Vérossaz, 27' 32" ; 2. Jordan Alexis, Daviaz, 29' 39" ; 3. Mathey Norbert, Salvan, 30' 56".

Camps de ski I. P. romands en Valais

Le 31 décembre ont pris fin plusieurs camps de ski organisés par l'I. P., soit un cours à Morgins, pour les jeunes Valdois et Neuchâtelois, et un à Crans-sur-Sierre, pour les Genevois.

Un deuxième cours s'est ouvert, le 2 janvier, Morgins et à Crans.

Un Suisse président de la F. I. S. ?

On s'occupe activement, à l'heure actuelle, dans les coulisses de la F. I. S., de la succession de l'actuel président, le Norvégien Oestgaard. Comme candidat des pays nordiques, on cite M. Kjellström, Suède. Mais il est fort possible que les pays de l'Est présentent eux aussi un candidat. Dans ces conditions, on a l'impression que l'on voterait volontiers pour un troisième candidat présenté par un pays neutre, et les chances de M. Marc Hodler, Suisse, actuellement président de la commission des disciplines alpines de la F. I. S., seraient très grandes.

Méprise

Un Américain, invité à déjeuner à la Maison Blanche, est très étonné de voir, à la fin du repas, le président verser du café dans sa soucoupe, ajouter un peu de crème et de sucre, tourner le tout et enfin goûter le mélange avec une petite cuiller. Notre homme voulant se montrer à la hauteur des événements imite point par point le président, lorsqu'il voit celui-ci poser sa soucoupe par terre. C'était pour le chien.



HOCKEY

Villars I-Martigny I, 3-2

Engagés de la dernière heure, les joueurs du H. C. Martigny ont tenu à se présenter tout de même hier soir jeudi dans la coquette station vaudoise pour affronter les gars locaux sur la belle patinoire du Palace.

Formation réduite : Farquet, Abbet, Giroud, Gay-Balmaz, Bongard, Revaz, Lottini et Raphy Darbellay.

HOTEL DE VERBIER Au Sporting-Bar

Thés dansants et soirées dansantes avec les 3 infatigables musiciens de l'orchestre réputé « The Will's »

CHARRAT 5 et 6 janvier

Championnat de hockey sur glace

Série B, groupe II

avec la participation de SION I, MARTIGNY II, CHAMPERY II et C. P. CHARRAT I



MORAND MARTIGNY

Au pays des Trois Dranses

VERBIER

la porte de la Haute-Route, inauguré son **TÉLÉSIÈGE**

Vous voyagez confortablement dans les voitures directes

Genève-Sembrancher-Orsières

Cie MARTIGNY-ORSIERES
Chemin de fer et Services automobiles
Téléphone 028/6 10 70

Système Giovanola - Débit 400 personnes à l'heure - Dénivellation 700 m. - Durée du parcours 11 minutes Cabines confortables - Pistes incomparables et innombrables. - La Rosa-Blanche et le Mont-Fort sont dorénavant à votre portée en une journée.

TARIF : Montée Fr. 2.80 ; par abonnements jusqu'à Fr. 2.— ; aller et retour, Fr. 4.—. Enfants (moins de 15 ans) et militaires, montée Fr. 1.80

Les Octoduriens firent une partie splendide. Surpris au début, la marque était de 3 à 0 au premier tiers, mais le deuxième tiers fut à l'avantage de Martigny qui marqua coup sur coup par Darbellay. Le troisième tiers, le plus rapide, vit tour à tour les deux équipes prendre le commandement mais se termina par un résultat nul. Pick.

Sierre-Saas-Fee, 15-1

La première rencontre de championnat, jouée sur la glace de Gérode, avait attiré un bon nombre de spectateurs qui s'en sont retournés enchantés. Sierre a, en effet, offert une fête de tir à ses supporters, dominant nettement ses adversaires. L'équipe sierroise a un bel avenir devant elle car tous ses éléments sont jeunes et pourront s'améliorer d'année en année. Un bon point aux dirigeants qui ont osé rajouter les cadres et qui voient déjà leurs efforts récompensés.

Saas-Fée n'a pas su coordonner ses efforts et ses quelques rares descentes se sont heurtées à une défense bien à son affaire. Le but d'honneur a été réussi lors du second tiers temps.

Le match-retour aura également lieu à Sierre, la patinoire des gars du haut n'ayant pas les dimensions réglementaires. La seconde rencontre de championnat opposera Sierre à Brigue, jeudi soir, à Gérode. Les deux adversaires s'étant déjà rencontrés à Brigue en match amical (6-0 pour Sierre), nous pouvons faire confiance aux « rouges et jaunes ». Ciy.

Réd. — Les Sierrais ont en effet battu Brigue par 8 buts à 1.

Saxon-Charrat, 6-6

Les Saxonnais se présentent dans la formation suivante : Gardien : André Michellod ; André Felley, Marco Felley, Pierre Felley, Gérard Sierro ; Georges Thomas, Métrailler, Savioz, Louis Felley, Leo Felley, Robert Roth.

Dès le début, les joueurs de la cité des abricots partent en force. Nous assistons à de fort jolies passes qui mystifient très souvent la défense adverse ; les lignes d'attaque, bien alimentées par les arrières, ne tardent pas à concrétiser leurs efforts par quatre jolis buts. Ce premier tiers est nettement à l'avantage des Saxonnais : 4-0.

Le 2^e tiers sera plus équilibré. Charrat, qui ne l'entend pas de cette oreille, s'organise et porte de puissants coups de boutoir vers le gardien qui doit céder deux buts. Les deux équipes donnent le maximum. Le jeu, rapide, entrecoupé de chutes spectaculaires et de « body-checking » violents, a le don de plaire au public qui encourage vivement les deux équipes. Peu avant la fin du 2^e tiers, Saxon arrive encore à placer le palet au fond des filets de Serge Moret, ce qui fait 5 à 2.

Tout au long du 3^e tiers, les Charratins mèneront la vie dure à leurs adversaires oui, eux, se ressentent de leur magnifique effort. Les « verts », parmi lesquels R. Moret brille spécialement, marqueront par trois fois, puis Saxon reprend l'avantage ; pas pour longtemps, car au cours d'une mêlée, 2 minutes avant la fin, Charrat égalise, ce qui fait 6 à 6, résultat qui correspond bien à la physiologie de la partie.

On offre à louer jolie

CHAMBRE meublée

bien ensoleillée, chauffable, place Centrale à Martigny-Ville. A la même adresse, CAVE à louer. - S'adresser sous R 12 au bureau du journal.

A vendre à bas prix un

fourneau-potager

à 3 trous ; une TABLE à rallonges et menus petits objets. S'adres. à Mme Vve René Giroud, à Martigny-Bourg.

OCCASION

CHAMBRE A COUCHER

1 lit à 2 places, crin animal. 1 armoire à 2 portes. 1 table de nuit dessus marbre. 1 commode. 1 canapé. 1 table et 6 chaises.

Bernard Wetzel, Martigny-Bourg (maison de la droguerie).

On cherche à acheter d'occasion

lessiveuse

sans circulation d'eau (chaudière et marmite galvanisée). Faire offres au bureau du journal sous R 13.



DARBELLAY MARTIGNY

On cherche deux bonnes

effeuilleuses

S'adr. chez Camille Mayencourt, vigneron, Yvorne.

On cherche

SOMMELIÈRE

aide-ménage. S'adresser au Café Chappot-Tavernier, à Martigny-Bâtiaz.

OCCASION

A vendre

TOPOLINO

modèle 1947, décapotable, parfait état, 2350 fr.

G. Richoiz, Vionnaz, tél. 3 41 60.

Les fêtes continuent...

VENEZ ENTENDRE CHANTER

BOURVIL

LA RUMBA DU PINGEAU

(« Par la Fenêtre »)

avec

SUZY DELAIR

Un éclat de rire sans fin !

Pour la première fois à Martigny

et prolongation du documentaire musical Jacques HELIAN et son orchestre

HORAIRE

Vendredi soir, samedi soir, dimanche soir
Une seule matinée : dimanche à 14 h. 30



Samedi soir (Les Rois) train de nuit Martigny-Sion, avec arrêts



Monthey

L'ensevelissement de M. Camille Mariaux

(Corr.) — Les obsèques de M. Camille Mariaux furent particulièrement touchantes. L'imposant cortège funéraire était conduit par la « Lyre montheysanne » dont le défunt fut président. Les premiers rangs comptaient les délégations des sociétés avec leurs drapeaux ; la fanfare « L'Espérance » de Vionnaz, les Carabiniers de Monthey, la Diana et le Secours mutuel. On remarquait dans l'assistance la présence de nombreuses personnalités.

Une foule de parents, de prêtres, d'amis, de députés et de présidents de commune, de délégués des autorités et des sociétés vinrent rendre un dernier hommage et dire un émouvant adieu à celui qui avait été sur terre un homme de grand cœur.

Le cher défunt garda toute sa vie un profond respect pour sa vénérable mère. Il avait le culte de cette grande réalité qu'est la Famille. Nous avons été maintes fois le témoin de ses réflexions et de ses sentiments sur son attachement à la famille et à son pays.

Lorsque la maladie éprouva cet homme robuste et vaillant, les siens passèrent par des alternatives de crainte et d'espoir. M. Camille Mariaux eut le bonheur d'être entouré par une compagne admirable de courage et de dévouement, par des enfants qui sont inconsolables de la perte d'un père qu'ils chérissaient.

Pendant sa maladie, M. Mariaux fit preuve d'un courage exceptionnel. Dans quelle mesure connut-il la gravité de son mal, il est difficile de s'en rendre compte, mais il se prépara à la mort en bon chrétien qu'il était et, quand il la vit venir, il l'accepta avec sérénité et reçut de Dieu la grâce de s'éteindre paisiblement, entouré de sa femme et de ses enfants.

Vers un important anniversaire

On étudie à Monthey les plans d'organisation d'une importante manifestation. Il s'agit de célébrer dignement, en 1952, le 600^e anniversaire de l'attribution en 1352 des franchises à la ville de Monthey par le Comte Vert, de la Maison de Savoie.

Etat civil

Naissances : Giovanola Véronique-Béatrice, d'André ; Rey-Bellet Lucie-Agathe, d'Hermann, Champéry ; Bianchi Marie-Antoinette, de Louis ; Turin Jacques-Laurent, de René, à Collombey-Muraz ; Tagan Annelise-Andrée, de Raoul ; Guérin Jean-Etienne-Hermann, d'Etienne, Revereuilaz ; Oreiller Etienne-François, de Antoine-Félix, Massongex ; Berrut Bertoud-Gaston-Michel, de Daniel, à Troistorrens ; Gay Gilbert-Noël, d'Henri ; Vanay Pierre-Edouard, de Marc ; Franz Nelly-Ella, de Marcel.

Décès : Fornage Marie-Clémentine, 1882 ; Fracheboud Anne-Marie-Anysie, 1874, Vionnaz ; Römer Joseph-Antoine, 1869 ; Mariétan Pierre-André, de Clément, 1948 ; Viglino Amélie-Julienne, 1887 ; Zana Aline, 1883 ; Rey Anais ; Mariaux Camille, 1891. Mariages : Ratti Federico-Ettore et Huser Francine, Gstaad ; Ballif Albert-Gabriel et Giana Simone ; Crépin Ferdinand et Buttet (née Marclay) Dionisie ; Devanthey Roger et Meister Anna ; Constantin René et Tornay Gabrielle ; Torrenté Georges et Parachini Marguerite ; Bertrand Jean-Pierre-Antoine et Liechti Maria-Bertha.

Récapitulation 1949-1950

Naissances 1949 : 157 : 64 masc., 93 fém., 109 domiciliés, 48 non domiciliés. 1950 : 168 : 92 masc., 76 fém., 92 domiciliés, 76 non domiciliés.
Décès 1949 : 105 : 40 domiciliés, 65 non domiciliés. 1950 : 104 : 51 domiciliés, 53 non domiciliés.
Mariages 1949 : 46. 1950 : 56.

Le nouveau comité du C. A. S.

Le groupe de Monthey du C. A. S. a formé comme suit son comité pour 1951 : Dr Jost Frei, président ; Dr Alfred Geörg, vice-président ; Dr Félix Thétaz, secrétaire ; M. Georges Briard, caissier ; M. Hans Dobler, chef du chalet ; M. Ernest Anker, chef de l'O. J. ; M. Denis Devanthey, membre adjoint.



St-Maurice

Messieurs les tireurs... tirez les premiers !

Eh oui ! on n'eût pu mieux choisir pour ouvrir les feux des lotos de l'année qu'en s'adressant à la belle phalange des tireurs du « Noble Jeu de Cible », qui auront ainsi une nouvelle occasion de se signaler à l'attention de leurs nombreux amis et de toute la population de St-Maurice et des environs.

Société parmi les plus actives de la localité, la plus importante peut-être aux heures où nous vivons, le « Noble Jeu de Cible » s'est non seulement fait une renommée par les innombrables succès de ses représentants ou de ses jeunes espoirs, mais elle s'est encore créée une véritable tradition dans l'organisation de ses manifestations en général et plus particulièrement de ses remarquables lotos.

Cette tradition, nos tireurs la rendront plus vivante que jamais à l'occasion de celui qu'ils organisent dimanche prochain 7 janvier, dès 15 heures, à l'Hôtel de la Dent-du-Midi. Faites-y un petit saut... en passant ; la magnifique planche de lots réunis par les organisateurs fera le reste.

Il ne vous en restera qu'un seul regret, celui de n'y avoir pas entraîné tous vos amis et connaissances.

CASINO de Saxon

« Son Restaurant »

Banquets soignés pour contemporains et sociétés
Tél. 6 22 68

VEROSSAZ

Dimanche 7 janvier 1951

8^{es} COURSES VALAISANNES DE RELAIS

avec la participation des fameuses équipes de la Brig. mont. 10 et de la Police cantonale.

Service de cars régulier entre la gare de St-Maurice et Vérossaz

Tué par le train

M. Otto Meier, colporteur, âgé de 62 ans, rentrait pendant la nuit de Sylvestre à son domicile, à Schwarzenegg et a fait une chute qui le laissa inanimé, tout près de la ligne du chemin de fer. Le malheureux a été atteint par le chasse-neige de la locomotive et a été si grièvement blessé qu'il n'a pas tardé à succomber.

SPORTIFS « Le Rhône » est votre journal !

La nouvelle direction du Cinéma **ÉTOILE** a le plaisir et l'honneur de vous présenter pour son programme de réouverture **EN MÊME TEMPS QU'À GENÈVE ET POUR LA PREMIÈRE FOIS EN VALAIS**



Dès vendredi 5 janvier, tous les soirs à 20 h. 30. Samedi 6 (Les Rois) et dimanche 7, matinée à 14 h. 30

Dans le film le plus **comique** de l'année



Sacha Guitry

le prince de l'humour et

Fernandel

le roi du rire

pour la première fois ensemble

Tu m'as sauvé la vie

Samedi 6 et dimanche 7 : Train de nuit Martigny-Orsières

Cinéma

Au Cinéma Etoile de Martigny

La nouvelle direction du cinéma ETOILE a la main fort heureuse en nous présentant pour son programme de réouverture, dès vendredi 5 janvier, en même temps qu'à Genève et pour la première fois en Valais, un film tout à fait exceptionnel avec le grand Sacha Guitry et le non moins grand Fernandel pour la première fois ensemble dans Tu m'as sauvé la vie. C'est le film dont tout le monde parle et que chacun veut voir. Des situations inattendues qui vous feront rire aux larmes, un dialogue follement gai, un film vraiment drôle.

Cinéma REX Saxon

AINSI FINIT LA NUIT, que nous présente cette semaine le REX, est une œuvre d'une exquise qualité traitée dans un ton d'humour et d'émotion toujours fin, sensible et juste. C'est le secret d'un cœur de femme aimée de deux hommes, avec Claude Dauphin, Henri Guisol et Anne Vernon.

Une nouvelle réussite du cinéma français.

ORSIÈRES — Cinéma

Le Cinéma d'Orsières vous offre la possibilité de voir la célèbre trilogie de Marcel Pagnol. **MARIUS**, 100 % d'esprit bien français... Le vieux Marseille... Le bistrot à César... L'accent du Midi... Raimu, Pierre Fresnay, Orane Damazis, Charpin. Que ceux qui l'ont vu viennent le revoir, car c'est la meilleure détente que puisse vous offrir le cinéma.

BAGNES — Cinéma

Cette semaine, le grand succès de la célèbre vedette Ingrid Bergman avec son partenaire Gary Grant, le couple merveilleux de l'écran dans **Les Enchaînés**. Un film d'une puissance inouïe, du fameux metteur en scène Alfred Hitchcock. Vendredi, samedi et dimanche à 20 h. 30. Interdit aux jeunes gens en dessous de 18 ans.

ONDES ROMANDES

SAMEDI : 7.10 Réveille-matin. 7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 11.00 Emission commune. 12.15 Variétés populaires. 12.30 Harmonies et fanfares romandes. 12.46 Informations. 12.55 Vient de paraître. 13.30 Le Rétable à l'Étoile, triptyque radiophonique. 14.00 La paille et la poutre. 14.10 Habanera, de Louis Aubert. 14.20 Les chasseurs de sons. 14.40 L'auditeur propose... 16.30 Emission commune. 17.30 Swing-Sérénade. 18.00 Cloches de Châtel-St-Denis. 18.05 Le Club des petits amis de Radio-Lausanne. 18.40 Le courrier du Secours aux enfants. 18 h. 45 Finlandia, de Sibelius. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Y en a point comme nous ! 20.05 Airs du temps... 20.30 Contes de fées pour grandes personnes : Riquet à la Houppie. 21.00 Jacques Hélian et son orchestre. 21.15 Par-dessus mon Cadavre, pièce policière. 22.00 Les variétés du samedi. 22.30 Informations. 22.35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir !

DIMANCHE : 7.10 Réveille-matin. 7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 8.45 Grand-messe. 10.00 Culte protestant. 11.20 Les beaux enregistrements. 12.15 Causerie agricole. 12.25 La course au trésor. 12.30 Au théâtre avec O. Straus. 12.46 Informations. 12.55 Résultats de la course au trésor. 13.05 Caprice 51. 13.45 Les propos de M. Gimbrelette. 14.00 La pièce du dimanche : La Vie prodigieuse d'Helen Keller. 14.00 Variétés américaines. 15.15 Reportage sportif. 16.10 Musique de danse. 17 h. Aspects de la symphonie. 18.00 La religion égéenne préhellénique. 18.15 Musique d'orgue de Bach. 18.30 Actualité protestante. 18.45 Œuvres de Purcell et Mozart. 19.00 Résultats sportifs. 19 h. 15 Informations. 19.25 Sourire aux lèvres. 19.40 L'heure variée de Radio-Genève. 20.40 Histoire du vieux temps, de Maupassant. 21.00 Le Chemineau, drame de J. Richepin. 22.30 Informations. 22.35 L'heure exquise.

LUNDI : 7.10 Le bonjour matinal. 7.15 Informations. 7.20 Airs matinaux. 11.00 L'Enlèvement au Sérail, opéra de Mozart. 11.30 Pièces pour violoncelle et harpe. 11.50 Refrains et chansons modernes. 12.15 Vingt-quatre préludes pour le piano, de Rachmaninov. 12.25 Ensembles populaires. 12.46 Informations. 12.55 Musique légère. 13.20 Compositeurs et artistes norvégiens. 13.45 Musique pour un feu d'artifice, de Haendel. 16.30 Musique hongroise moderne. 17.30 Le Cousin Pons, feuilleton. 18.00 Ballades genevoises. 18.30 Les dix minutes de la SFC. 18.40 Un disque. 18.50 Reflets d'ici et d'ailleurs. 19.15 Informations. 19.25 Destin du monde. 19.35 Le jeu du disque. 19.55 Danses et chansons folkloriques de l'Amérique du Sud. 20.15 Enigmes et aventures : Villa Regina. 21.05 Lundi soir, émission variée. 22.05 Musique espagnole. 22.30 Informations. 22.35 Jazz hot.

MARDI : 7.10 Réveille-matin. 7.15 Informations. 7.20 Premiers propos et concert matinal. 11.00 Emission commune. 12.15 Pages de musique espagnole. 12.46 Informations. 12.55 Fantaisie sur des opérettes de Kalman. 13.00 Le bonjour de Jack Rollan. 13.10 Les orchestres en vogue : Ted Weems. 13.30 Compositeurs suisses : Conrad Beck. 16.30 Thé dansant. 17.00 Mélodies anglaises. 17.20 Extraits de « Job », de Williams. 17.30 Musiques de films. 18.00 Ballades helvétiques. 18.30 Cinéma-gazette. 18.55 Le micro dans la vie. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du temps. 19.45 Jouez avec nous ! 20.10 La musique à tout l'monde. 20.30 La pièce du mardi : Les hommes proposent. 22.15 Féeries musicales classiques et modernes. 22.30 Informations. 22.35 Radio-Lausanne vous dit bonsoir...

— Les troupes d'occupation soviétiques ont mis 15 tanks à la disposition de la police populaire d'Allemagne orientale.

Revue suisse

Déshydratation de denrées alimentaires.

Le ministère britannique du ravitaillement est en train d'édifier, dans les environs d'Aberdeen, une fabrique qui procédera à des essais de déshydratation de denrées alimentaires de toute nature, viande, poissons, fruits, légumes, etc. On se propose, en cas de guerre, de stocker de grandes quantités d'aliments déshydratés pour permettre à la Grande-Bretagne de tenir longtemps si elle était « assiégée » par des sous-marins. On a calculé qu'une tonne de choux peut être réduite à 88 livres anglaises sans perdre, dit-on, quoi que ce soit de sa valeur nutritive.

Un « bureau du caoutchouc » en Suisse.

Il y a environ quatorze ans que les Pays-Bas ont créé un « Institut du caoutchouc », qui effectue, comme les institutions similaires de Londres, Paris et d'Extrême-Orient, des recherches scientifiques dans le domaine du caoutchouc et de ses dérivés. Sous le nom de « Bureau du caoutchouc », l'institut néerlandais, le « Rubber Sticking », vient d'établir une filiale en Suisse, à Zurich, qui sera dirigée par M. le Dr Erwin Leemann ; ce bureau sera non seulement à la disposition de l'industrie, mais de tous ceux qui désireraient se renseigner sur tout ce qui concerne les emplois du caoutchouc.

Au Conseil d'Etat vaudois.

Dans sa première séance de 1951, le Conseil d'Etat vaudois a désigné comme président M. Arthur Maret, chef du département des travaux publics, membre du gouvernement depuis 1946 ; et comme vice-président, M. Pierre Oguey, chef du département de l'instruction publique et des cultes, membre du gouvernement depuis 1948.

BOVERNIER - Maison d'Ecole

Samedi (Les Rois) 6 janvier 1951, dès 14 h.

LOTO

organisé par **L'Echo du Catogne**

Nombreux et beaux lots Invitation cordiale

CINEMA DE BAGNES

Tél. 6 63 02

5-6-7 janvier, à 20 h. 30

INGRID BERGMAN et GARY GRANT dans

Les Enchaînés

Interdit sous 18 ans

SOYEZ...

...prévoyante, Madame, et avant d'acheter comparez !... Rendez-nous visite sans engagement, nous nous ferons un plaisir de vous soumettre nos articles.

Joly mode

rue du Collège, Martigny. A qualité égale, prix sans concurrence !

POUR VOS BOUCHERIES

Viande fraîche non congelée le kg.
Viande hachée sans nerf, vér. tablé chair à salami 3.40 à 3.80
Viande désossée sans graisse, pr charcut. 3.80 à 4.—
Morceaux choisis pour salaison 4.50
Rôti sans os, ni charge . 5.—
Boyaux courbes spéciaux le m. 0.25

Boucherie **BEERI**
VEVEY
Tél. 5 19 82

MOTOS d'occasion

Plusieurs derniers modèles soit Jawa, Triumph, Norton, A. J. S., Gilera, etc.
G. Richo, Viomaz, tél. 3 41 60.

Rex-Saxon 5-6-7 janvier

Un film plein de tact, une histoire vraie, émouvante, un drame intime qui nous livre le secret d'un cœur de femme aimée de deux hommes

AINSI FINIT LA NUIT

avec

CLAUDE DAUPHIN - HENRI GUI SOL ANNE VERNON

Une nouvelle réussite du cinéma français

Les jeunes gens en dessous de 18 ans ne sont pas admis

A vendre à Martigny diff-rentes

Places à bâtir

sur la route du Simplon, à la rue de la Délèze, vers la gare CFF. Grande facilité de paiement.
Henri Darbellay, Martigny-Ville.

St-Maurice

Hôtel de la Dent du Midi

Dimanche 7 janvier, dès 15 heures

LOTO annuel

organisé par le NOBLE JEU DE CIBLE Venez-y et faites-y venir vos amis !

CINEMA - ORSIÈRES

Les 5, 6 et 7 janvier

La célèbre trilogie de Marcel Pagnol

Marius

Notre assurance vient de verser

Fr. 1000.-

à Mme Aline Luy, à Charrat, par suite du décès accidentel de son époux M. Pierre Luy.

Le total des montants versés jusqu'à ce jour à nos abonnés victimes d'accidents est de **50,123.50**



Martigny

La population des Martigny

A Martigny-Combe, elle était de 1109 en 1941 et totalise 1066 habitants en 1950. Les villages de montagne de la commune se sont quelque peu dépeuplés au profit de Martigny-Croix.

Martigny-Bourg passe de 1754 à 1861, soit une augmentation de 107 habitants.

Martigny-Bâtiaz passe de 512 à 576, soit une augmentation de 64 habitants.

Si nous récapitulons, nous trouvons Martigny-Ville avec 3417 habitants, Martigny-Bourg 1861, Martigny-Combe 1066 et La Bâtiaz 576. Le nombre total des habitants des quatre Martigny est donc de 6920 personnes.

Mistinguett à Martigny!

Qui n'a pas entendu parler de la célèbre artiste française du music-hall? Qui n'a pas entendu une fois au moins sa voix merveilleuse?

Ceux-là ne manqueront pas le gala qu'organise lundi soir la Direction du Casino Etoile, qui a réussi l'exploit de réunir sur la scène, à côté de la grande Mistinguett, les Ondelines, qu'il serait superflu de présenter, le burlesque Neuvy, le fantaisiste Jo Johnny, ainsi que Lino Carenzio, partenaire de Mistinguett, et le pianiste Georges Chevalier. Tous en chair et en os! Pour la première fois en Valais!

Voilà bien une soirée de music-hall absolument sensationnelle et qui verra accourir de loin les fervents, jeunes et vieux, de Mistinguett et ses chansons.

Train de nuit Martigny-Sion (omnibus).

Ski-club Martigny

N'oubliez pas le concours de la Forclaz, le dimanche 7 janvier.

Pour les membres qui désirent suivre le cours de samedi, jour des Rois, départ à 7 h. de la place Centrale. Une messe sera célébrée à l'arrivée au col. P. C.

Le cours de ski de l'« Octoduria »

Dimanche passé, 31 décembre, la section de Martigny avait organisé un cours de ski pour ses membres à Chemin-Dessus. Les excellentes conditions de neige et de temps contribuèrent à la réussite de cette journée pleine de camaraderie. Les absents ont eu tort!

Première de gala à l'Etoile

Du grand Martigny et de bien loin à la ronde on est venu hier soir, jeudi, au Cinéma Etoile, assister à la première de gala offerte gracieusement par la nouvelle direction.

Si bien que ce fut en présence d'une salle comble et comptant moult personnalités civiles et religieuses que M. Felley, présenté au public en termes charmants par Me Charles Crittin, put se féliciter de son accueil cordial et de sa sympathie témoignée d'emblée. Il se permit en contre-partie de faire tout son possible pour le satisfaire et maintenir haut le renom du Casino Etoile.

De chaleureux applaudissements saluèrent les paroles de M. Felley, qui semble avoir conquis du premier coup le bon public Martignierain.

Ce furent ensuite, à l'écran, un Walt-Disney désopilant, puis « Monseigneur », film de toute première valeur relatant un épisode de l'histoire des rois de France avec beaucoup de vraisemblance. Bernard Blier se

Fleurs - Couronnes mortuaires

VEUILLET-ROUILLER, horticulteur - Tél. 6 15 45
Martigny-Ville - Place de la Liberté

révéla une fois de plus un tout grand acteur dans son rôle de serrurier-roi.

A l'entracte, les invités s'en furent qui au Foyer, qui au Bar trinquer le verre d'amitié à la santé et au bon succès de M. et Mme Emile Felley. Dt.

Les fêtes continuent au nouveau ciné Corso

Un film français ultra-comique; un éclat de rire sans fin! La Rumba du Pinceau! (Par la fenêtre), avec Bourvil, Suzy Delair, Alerme.

Venez entendre chanter Bourvil « La rumba du pinceau ». C'est irrésistible!

Horaires: ce soir vendredi; demain soir samedi, fête; dimanche soir; une seule matinée dimanche à 14 h. 1/2.

ATTENTION! En prolongation au programme, le documentaire musical Jacques Hélian et son orchestre.

ATTENTION! Demain samedi (Les Rois), train de nuit Martigny-Sion, avec arrêts habituels.

ATTENTION! Location 6 16 22, toutes les places sont numérotées.

Les grandes conférences du Corso

M. Adrien Darbellay retient la date du lundi 22 janvier. Un conférencier français inaugurera la série des grandes conférences du Corso.

Rénovation

(Comm.) - Lundi prochain aura lieu la réouverture de l'atelier de photographie Dorsaz, à l'avenue du Grand-St-Bernard.

Le magasin a été heureusement transformé et rénové. La disposition des locaux va permettre un travail rapide, tout en restant soigné. Nul doute que nombreuse sera la clientèle qui voudra s'en rendre compte!

Hockey sur glace

La rencontre amicale entre le H. C. St-Gervais (France) et Martigny a été reportée au dimanche après midi, 7 janvier.

Restaurant du Grand-Quai

Saucisses aux choux, à rôtir et atrioux. Fabrication maison.

O. J. du C. A. S.

Assemblée ce soir à 20 h. 30, à la Brasserie Kluser. Samedi et dimanche, cours de ski à la Forclaz.

Un journaliste international à Martigny

La population de Martigny et environs est informée qu'un grand journaliste international sera chez nous le dimanche 28 janvier prochain. Sentinelle des plus hautes valeurs de l'Europe et de la Suisse, cet éminent journaliste qui a séjourné en nombre de capitales (Paris, Vienne, Londres et Athènes), nous fera l'honneur d'une conférence sur ce sujet actuel entre tous: « Famille et patrie ».

La nature du sujet comme la personnalité du conférencier méritent d'attirer l'attention de toute notre population. D'autres détails suivront.

Les Petits Amis du Corso

« PA-CO » (Les Petits Amis du Corso) organise sa première séance demain samedi (Les Rois) à 14 h. 1/2. Au programme: GROCK, la vie émouvante du plus célèbre clown du monde entier.

Enfants: 70 ct. Parents: 1.80, au parterre.

Classes 1880-1881, Martigny et environs

Demain samedi, jour des Rois, à 11 heures, apéritif offert par le contemporain Forstel, Hôtel Suisse.

Classe 1912

Ce soir, dès 20 h. 30, Hôtel du Grand-St-Bernard, verre de l'amitié.



Drame entre Valaisans à Genève

Charles Rey, carrossier, Valaisan, né en 1922, était tombé amoureux de la fille d'un boucher du Grand Lancy, M. Luc Moll, Valaisan également, âgé de 51 ans. Le père de la jeune fille avait interdit à son enfant de fréquenter Charles Rey.

Ce dernier en conçut un vif ressentiment et hier après midi, Rey attendit M. Moll à la sortie de la Maternité où sa fille est en traitement. Lorsqu'il vit le père de l'élue il s'approcha de lui et presque à bout portant tira deux coups de revolver contre lui. Une balle fit ricochet et ne pénétra que légèrement dans l'abdomen de M. Moll, tandis que le second projectile pénétra dans la région du cœur.

L'agresseur retourna ensuite l'arme contre lui et se logea deux balles dans la poitrine. Charles Rey s'agrippa à une barrière et quelques secondes après succombait.

La vie de M. Moll n'est pas en danger.

Terrible accident à Saillon

Mercredi, vers 19 h. 30, M. Gaston Bruchez, venant de Fully, au volant de sa voiture, roulait à une allure modérée au-dessous de Saillon. Tout à coup, à l'endroit dit « Sous-le-Village », il se trouva en présence d'un piéton qui avait glissé sur la chaussée verglacée. Le chauffeur tenta vainement de stopper. Le véhicule dérapa et passa sur le malheureux piéton qui resta coincé entre le châssis et une roue arrière. La victime, M. Louis Thériseaud, 73 ans, habitant Saxon, fut tué sur le coup.

Une chute de 10 mètres

A Miéville, un jeune menuisier de Vernayaz, M. Georges Morisod, qui travaillait sur le toit d'un bâtiment de l'E. O. S., a fait une chute de 10 m. de hauteur. Le malheureux a été relevé gravement blessé et conduit à la clinique St-Amé à St-Maurice. Il souffre de côtes enfoncées, d'une fracture du poignet et très probablement du bassin.

Recrutement en 1951 dans la cavalerie et les troupes légères motorisées

Les jeunes gens astreints au recrutement en 1951, qui désirent être incorporés dans la cavalerie ou les troupes légères motorisées, doivent se conformer aux prescriptions ci-après:

Cavalerie. S'annoncer immédiatement, au plus tard pour le 25 janvier 1951, au commandant d'arrondissement 6 à Sion en réclamant la formule spéciale d'inscription.

Le Service des troupes légères se réserve le droit d'écartier les demandes des candidats habitant les régions trop éloignées des places de rassemblement de corps.

Troupes légères motorisées (automobilistes, motocyclistes, conducteurs de camion ou de tracteur).

S'annoncer immédiatement, au plus tard pour le 25 janvier 1951, au commandant d'arrondissement 6 à Sion, en réclamant le questionnaire spécial à remplir. Seront pris en considération les jeunes gens dont l'activité civile donne l'occasion d'avoir à s'occuper régulièrement d'un véhicule à moteur. Ceux qui ne remplissent pas ces conditions seront éliminés d'office et doivent renoncer à s'inscrire.

Les mécaniciens sur autos ou motos sont dispensés de l'inscription préalable.

Les candidats ayant l'intention d'acquiescer un véhicule à moteur de l'armée (Jeep ou motocyclette) doivent réclamer en plus un certificat de solvabilité, à la même adresse et dans le même délai, en précisant de quel véhicule il s'agit.

Département militaire cantonal.

Verres à vitres

Verres cathédrale blanc et couleur - Verres armés Glaces argentées

R. Gualino et R. Poncioni
Martigny-Ville, tél. 6 11 45

Cours de répétition 1951

Nous apprenons que le cours de répétition du Rgt. inf. mont. 6 et du Rgt. inf. mont. 5 aura lieu du 10 au 29 septembre 1951.

Dorénaz

DECES. - Mercredi est décédé M. Joseph Revaz, à l'âge de 46 ans. Le défunt, marchand de bétail, était fort estimé dans la région. Nos condoléances à ses proches.

Incendie

Hier matin, un petit immeuble situé entre Saillon et la Sarvaz et appartenant à M. H. Laertscher, a été la proie des flammes.

Le coin du Mycologue



Société valaisanne de mycologie

La Société valaisanne de mycologie passe par une période d'évolution extraordinairement rapide.

Fondée en 1945, elle compte aujourd'hui plus de 100 membres.

En entrant dans une nouvelle année, le comité vous présente, chers mycologues, les meilleurs vœux de bonheur et de prospérité.

Puisse l'année 1951 apporter à tous, satisfactions et plaisirs, des courses fructueuses à travers forêts et pâturages, santé et réconfort. Le comité.



Sierre

Les fêtes

Pour le citadin ou le visiteur de passage, la première chose qui frappait, en ces jours de fête, était certainement l'arbre de Noël illuminé et dressé près de la vieille maison bourgeoise. Félicitations aux initiateurs.

Souhaitons que l'année qui vient de commencer soit une année aussi lumineuse pour notre ville.

Un soir avec les jeunes

Les jeunes travailleurs de Sierre ont donné leur soirée annuelle en la grande salle de la Maison des jeunes. Une belle phalange de spectateurs applaudirent aux nombreuses productions des plus réussies. Notons « Le chef de gare », interprété par les jeunes de Muraz, et « Le mariage de Paluche » par la J. O. C. Des soirées de ce genre contribuent à resserrer les liens de notre jeunesse.

Nos vœux

Au terme de ce premier billet de l'année, qu'il nous soit permis d'adresser nos vœux les plus sincères à tous nos lecteurs et en particulier aux lecteurs sierois. Cly.



Sion

A l'Arsenal

M. Joseph Mayor, coupeur à l'Arsenal de Sion, a pris sa retraite. Une manifestation intime a été organisée à cette occasion par le major Marclay, intendant.

C'est M. Joseph Roten, adjoint, qui remplacera M. Mayor.

Récompense

A l'occasion d'une petite fête qui réunissait patrons et employés, la maison Kaspar frères, garage, remit avec les gratifications ordinaires une montre en or à M. François Maye, mécanicien, pour ses 25 ans de service.

Une visite de Charles Trenet

Le célèbre chanteur français Charles Trenet sera prochainement à Sion où il se produira en public.

Nouvelles diverses

Dramatique incendie à Pfäffikon

Mercredi matin, entre 10 heures et 11 heures, un incendie, dont on ignore encore la cause, a éclaté dans une vieille ferme à la Schindellegistrasse, près de Pfäffikon, dans le canton de Schwyz, et habitée par la famille Moni. Au moment du sinistre, la vieille maison était habitée par les trois enfants de cette famille d'ouvrier; la mère était partie pour le village de Pfäffikon pour faire des emplettes.

Quand la femme revint, de grosses flammes s'échappaient de la maison construite en bois et il fut impossible de sauver les trois petits qui restèrent dans les flammes. Les petits malheureux sont Hansli, âgé de 8 semaines, Wilhelm, âgé de 2 ans, et Ernest, âgé de 4 ans.

Catastrophe minière

Une explosion s'est produite dans les mines de fer de Chimbote, Lima; le chiffre des morts serait de 60. On signale également 45 blessés.

C'est l'explosion retardée d'une cartouche de trinitrotoluène qui a provoqué la catastrophe. En effet, les ouvriers, pensant qu'elle n'exploserait plus, avaient quitté leurs abris lorsque la déflagration se produisit.

MARTIGNY Sortie de l'Harmonie

Suivant la tradition, notre Harmonie municipale fera sa première sortie de l'an le jour des Rois et effectuera sa tournée en ville.

Fleurs, plantes vertes et fleuries

COURONNES MORTUAIRES naturelles et artificielles
Décorations pour mariages, anniversaires etc.

M^{me} Ch. Rouiller-Kautz, Martigny-Ville
jardinière-fleuriste, tél. 6 17 50 Expéditions

Et voici... nos prix de janvier

De nombreux articles à des prix incroyables

1 LOT
MANTEAUX
dames, à Fr.
49.- 69.-
89.-

1 LOT
ROBES laine
Prix unique
Fr.
29.50

1 LOT
TABLIERS
pour dames,
manches courtes
9.80
m. longues **13.50**

1 LOT
SACS à main
tout cuir,
Fr.
5.-

1 LOT
ECHARPES
et **GANTS**
la pièce Fr.
1.90

1 LOT
JAQUETTES
pure laine pour
dames, Fr.
29.50
etc.

UNE BONNE AFFAIRE A SAISIR
A notre rayon de tissus pour vos ROBES d'été,
Vistra et crêpe marocain imprimés, le m. **2.50** **1.90**

1 LOT
COMPLETS
sport pure laine
pour hommes
Fr.
98.-
etc.



Voyez nos vitrines

Nouveau numéro:
Tél. 6 18 55